

32007D0064

6.2.2007.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 32/137

ODLUKA KOMISIJE**od 15. prosinca 2006.****o utvrđivanju revidiranih ekoloških mjerila i, s njima povezanih, zahtjeva za ocjenjivanje i verifikaciju za dodjelu znaka zaštite okoliša Zajednice za uzgojne supstrate***(priopćena pod brojem dokumenta C(2006) 6962)***(Tekst značajan za EGP)***(2007/64/EZ)*

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1980/2000 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. srpnja 2000. o revidiranom programu dodjele znaka zaštite okoliša Zajednice ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 6. stavak 1. drugi podstavak,

nakon savjetovanja s Odborom Europske unije za znak zaštite okoliša,

budući da:

- (1) U skladu s Uredbom (EZ) br. 1980/2000, provedeno je pravovremeno preispitivanje ekoloških mjerila za dodjelu znaka zaštite okoliša Zajednice za sredstva za poboljšavanje tla i uzgojne supstrate i s njima povezanih zahtjeva za ocjenjivanje i verifikaciju utvrđenih Odlukom Komisije 2001/688/EZ ⁽²⁾.
- (2) Nakon tog preispitivanja, ta je skupina proizvoda podijeljena u dvije zasebne skupine proizvoda te je sukladno tome usvojena Odluka 2006/799/EZ ⁽³⁾ o sredstvima za poboljšavanje tla. Ta je Odluka zamijenila Odluku 2001/688/EZ u onom dijelu koji se odnosi na sredstva za poboljšavanje tla.
- (3) Međutim, Odluku 2001/688/EZ također bi trebalo zamijeniti u dijelu koji se odnosi na uzgojne supstrate.
- (4) U svjetlu preispitivanja, prikladno je, kako bi se u obzir uzeo razvoj znanosti i tržišta, izmijeniti mjerila i zahtjeve koji se odnose na vezane uz uzgojne supstrate, koji važe do 28. kolovoza 2007.
- (5) Izmijenjena ekološka mjerila i zahtjevi trebala bi važiti u razdoblju od četiri godine.
- (6) Prikladno je omogućiti prijelazno razdoblje u trajanju ne duljem od osamnaest mjeseci kako bi proizvođači proizvoda kojima je dodijeljen znak zaštite okoliša prije

1. listopada 2006., odnosno proizvođači koji su se do tog datuma podnijeli zahtjev za dodjelu tog znaka imali dovoljno vremena da svoje proizvode prilagode izmijenjenim mjerilima i zahtjevima.

- (7) Mjere propisane ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Odbora koji je osnovan na temelju članka 17. Uredbe (EZ) br. 1980/2000,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Skupina proizvoda „uzgojni supstrati” obuhvaća materijal u kojemu se uzgajaju biljke, izuzev tla *in situ*.

Članak 2.

Kako bi proizvod dobio znak zaštite okoliša Zajednice za uzgojni supstrat, na temelju Uredbe (EZ) br. 1980/2000, proizvod mora pripadati skupini proizvoda „uzgojni supstrati” kako je određeno člankom 1. te mora ispunjavati ekološka mjerila navedena u Prilogu ovoj Odluci.

Članak 3.

Utjecaj skupine proizvoda „uzgojni supstrati” na okoliš ocjenjuje se pozivanjem na posebna ekološka mjerila navedena u Prilogu.

Članak 4.

Za administrativne potrebe, skupini proizvoda „uzgojni supstrati” dodjeljuje se šifra „029”.

Članak 5.

Znak zaštite okoliša dodijeljen prije 1. listopada 2006. proizvođačima koji su pripadali skupini proizvoda „sredstva za poboljšavanje tla i uzgojni supstrati”, može se rabiti do 30. travnja 2008.

⁽¹⁾ SL L 237, 21.9.2000., str. 1.

⁽²⁾ SL L 242, 12.9.2001., str. 17. Odluka kako je izmijenjena Odlukom 2005/384/EZ (SL L 127, 12.5.2005., str. 20.).

⁽³⁾ SL L 325, 24.11.2006., str. 28.

Ako su zahtjevi za dodjelu znaka zaštite okoliša za proizvode iz skupine proizvoda „sredstva za poboljšavanje tla i uzgojni supstrati” predani do 1. listopada 2006., znak zaštite okoliša se tim proizvodima može dodijeliti pod uvjetima koji važe do 28. kolovoza 2007. U tim se slučajevima znak zaštite okoliša može rabiti do 30. travnja 2008.

Članak 6.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 15. prosinca 2006.

Za Komisiju
Stavros DIMAS
Član Komisije

PRILOG

OKVIR

Prema potrebi, ispitivanje i uzorkovanje provodi se u skladu s metodama ispitivanja koje je razvio Tehnički odbor CEN 223 „Sredstva za poboljšavanje tla i uzgojni supstrati” sve dok ne postanu dostupne odgovarajuće horizontalne norme izrađene pod vodstvom CEN-ove radne skupine 151 „Horizontalno”.

Uzorkovanje se provodi u skladu s metodama koje je utvrdio Tehnički odbor CEN/TC 223 (Radna skupina 3), kako je naveo i odobrio CEN u normi EN 12579 — Sredstva za poboljšavanje tla i uzgojni supstrati - Uzorkovanje. U slučaju kada je potrebno ispitivanje i uzorkovanje koje nije obuhvaćeno ovim metodama i tehnikama uzorkovanja, nadležno tijelo ili tijela koja ocjenjuju zahtjev (dalje u tekstu: „nadležno tijelo”) određuju koje metode ispitivanja i/ili uzorkovanja smatraju prihvatljivima.

Prema potrebi se također mogu rabiti druge metode ispitivanja, ako ih nadležno tijelo prihvati kao jednakovrijedne. U slučajevima kada se ne spominju nikakvi testovi ili se spominju u kontekstu uporabe prilikom verifikacije ili praćenja, nadležna se tijela prema potrebi trebaju oslanjati na izjave i dokumentaciju koju je dostavio podnositelj zahtjeva i/ili na verifikaciju nezavisnih tijela.

Nadležnim se tijelima preporučuje da prilikom ocjene zahtjeva i praćenja usklađenosti s mjerilima iz ovog Priloga uzmu u obzir primjenu priznatih programa ekološkog upravljanja kao što je EMAS ili ISO 14001 (napomena: takve sustave upravljanja nije potrebno uvoditi).

Posebno je svrha ovih mjerila promicati:

- uporabu obnovljivih materijala i/ili recikliranje organske tvari dobivene prikupljanjem i/ili preradom otpada, pridonoseći time smanjenju količine krutog otpada za konačno zbrinjavanje (npr. na odlagalištu otpada),
- smanjenje utjecaja na okoliš pri dobivanju i proizvodnji novih neobnovljivih materijala.

Mjerila su postavljena tako da promiču dodjelu znaka zaštite okoliša onim uzgojnim supstratima koji imaju smanjeni utjecaj na okoliš za vrijeme cijelog životnog ciklusa proizvoda.

EKOLOŠKA MJERILA**1. Sastojci**

Dopuštena je uporaba sljedećih sastojaka:

1.1. Organski sastojci

Za dodjelu ekološke oznake razmatra se isključivo onaj proizvod koji ne sadržava treset te čiji je organski sadržaj dobiven preradom i/ili ponovnom uporabom otpada (u smislu Direktive Vijeća 75/442/EEZ o otpadu ⁽¹⁾) i njezina Priloga I.).

Podnositelj zahtjeva dostavlja nadležnom tijelu podrobni sastav proizvoda i izjavu o usklađenosti s gore navedenim zahtjevom.

⁽¹⁾ SL L 194, 25.7.1975., str. 39.

1.2. Mulj

Proizvodi ne smiju sadržavati mulj otpadnih voda. Mulj koji ne dolazi iz kanalizacije dozvoljen je isključivo ako zadovoljava sljedeće mjerila:

U skladu s europskim popisom otpada (određenog Odlukom Komisije 2001/118/EZ o izmjeni Odluka 2000/532/EZ ⁽²⁾), muljem se smatra sljedeći otpad:

02 03 05	muljevi od obrade efluenata na mjestu njihovog nastanka tijekom pripreme i prerade voća, povrća, žitarica, jestivih ulja, kaka, kave, čaja i duhana; konzerviranja; proizvodnje kvasca i ekstrakta kvasca, pripremanja melase i fermentacije.
02 04 03	muljevi od obrade efluenata na mjestu njihovog nastanka tijekom proizvodnje šećera.
02 05 02	muljevi od obrade efluenata na mjestu njihovog nastanka tijekom proizvodnje mljekarskih proizvoda.
02 06 03	muljevi od obrade efluenata na mjestu njihovog nastanka iz pekarstva i slastičarstva.
02 07 05	muljevi od obrade efluenata na mjestu njihovog nastanka tijekom proizvodnje alkoholnih i bezalkoholnih pića (osim kave, čaja i kaka).

Muljevi su razdvojeni prema izvoru, što znači da nije došlo do miješanja s efluenatima ili, s muljem izvan određenog proizvodnog postupka.

Maksimalne koncentracije teških metala u otpadu prije obrade (mg/kg suhe tvari) ispunjavaju zahtjeve mjerila 2.

Mulj mora ispunjavati i sva druga mjerila za dodjelu znaka zaštite okoliša navedena u ovome Prilogu, u kojem se slučaju smatra dovoljno stabilnim i saniranim.

Podnositelj zahtjeva dostavlja nadležnom tijelu podrobni sastav proizvoda i izjavu o usklađenosti sa svakim od gore navedenih zahtjeva.

1.3. Minerali

Minerali se ne vade iz:

- područja od značaja za Zajednicu predloženih na temelju Direktive Vijeća 92/43/EEZ o zaštiti prirodnih staništa i divljih biljnih i životinjskih vrsta ⁽³⁾,
- područja ekološke mreže Natura 2000 koja se sastoje od područja posebne zaštite (SPA) prema Direktivi Vijeća 79/409/EEZ o zaštiti divljih ptica ⁽⁴⁾ te takvih područja prema Direktivi 92/43/EEZ, odnosno jednakovrijednih područja smještenih izvan Europske zajednice, na koja se primjenjuju odgovarajuće odredbe Konvencije Ujedinjenih naroda o biološkoj raznolikosti.

Podnositelj zahtjeva dostavlja nadležnom tijelu izjavu o usklađenosti s navedenim zahtjevom, a koju izdaje odgovarajuća tijela vlasti.

⁽²⁾ SL L 47, 16.2.2001., str. 1.

⁽³⁾ SL L 206, 22.7.1992., str. 7.

⁽⁴⁾ SL L 59, 25.4.1979., str. 1.

2. Ograničenje u sadržaju opasnih tvari

Među sastojcima organskog uzgojnog supstrata, sadržaj sljedećih elemenata mora biti manji od dolje navedenih vrijednosti, izmjerenih u suhoj tvari:

Element	mg/kg (suhe tvari)
Zn	300
Cu	100
Ni	50
Cd	1
Pb	100
Hg	1
Cr	100
Mo (*)	2
Se (*)	1,5
As (*)	10
F (*)	200

(*) Napomena: Podatci o prisutnosti ovih elemenata potrebni su samo za proizvode koji sadržavaju materijale iz industrijskih procesa

Napomena: Ove su vrijednosti valjane, ako nacionalno zakonodavstvo nije strože.

Podnositelj zahtjeva dostavlja nadležnom tijelu odgovarajuće nalaze testova, kao i izjavu o usklađenosti s ovim zahtjevom.

3. Učinkovitost proizvoda

Proizvodi ne smiju nepovoljno utjecati na klijanje i rast biljke.

Podnositelj zahtjeva dostavlja nadležnom tijelu odgovarajuće nalaze testova, kao i izjavu o usklađenosti s ovim zahtjevom.

4. Zdravlje i sigurnost

Razine primarnih patogena u proizvodima ne smiju premašivati sljedeće maksimalno dopuštene razine:

- Salmonela: odsutna u 25 g,
- Jajašca helminta: odsutna u 1,5 g ⁽⁵⁾,
- E. Coli: < 1 000 MPN/g (MPN: najvjerojatniji broj) ⁽⁶⁾

Podnositelj zahtjeva dostavlja nadležnom tijelu odgovarajuće nalaze testova i dokumentaciju, kao i izjavu o usklađenosti s ovim zahtjevima.

⁽⁵⁾ Za proizvode čiji organski sadržaj nije dobiven isključivo iz otpada s livade, iz vrta ili parka.

⁽⁶⁾ Za proizvode čiji je organski sadržaj dobiven isključivo iz otpada s livade, iz vrta ili parka.

5. Klijavo sjeme/propagule

Sadržaj sjemena korova i reproduktivnih dijelova agresivnih korova u konačnom proizvodu ne smije premašivati dvije jedinice po litri.

Podnositelj zahtjeva dostavlja nadležnom tijelu odgovarajuću izjavu o usklađenosti s ovim zahtjevima, zajedno s nalazima testova i/ili odgovarajućom dokumentacijom.

6. Ostala mjerila

(a) Električna vodljivost proizvoda ne smije premašivati 1,5 dS/m.

(b) Odnosi se isključivo na mineralne uzgojne supstrate:

Za sva značajna specijalizirana tržišta (npr. u slučajevima kada godišnja prodaja podnositelja zahtjeva na specijaliziranom tržištu bilo koje zemlje premašuje 30 000 m³), podnositelj zahtjeva u potpunosti obavještava korisnika o mogućnostima uklanjanja i prerade uzgojnog supstrata nakon uporabe. Ova se informacija dostavlja zajedno s priloženim osnovnim podacima.

Podnositelj zahtjeva obavještava nadležno tijelo o ponuđenoj mogućnosti odnosno ponuđenim mogućnostima i o svojem djelovanju u smislu te (tih) mogućnosti, a posebno:

— opis sakupljanja, prerade i odredišta. Plastiku je u svakom trenutku potrebno odvojiti od mineralnih/organskih tvari i prerađivati zasebno,

— godišnji pregled količine sakupljenog (ulaz) i prerađenog uzgojnog supstrata (prema odredištu).

Podnositelj zahtjeva dokazuje da se nakon uporabe uzgojnog supstrata reciklira najmanje 50 % otpada.

7. Informacije koje se daju uz proizvod

Opće informacije:

Sljedeće se informacije prilažu uz proizvod u pisanom obliku, ispisane na ambalaži ili u pratećoj dokumentaciji:

(a) naziv i adresa tijela odgovornog za stavljanje proizvoda na tržište;

(b) opis vrste proizvoda, koji uključuje izraz „uzgojni supstrat”;

(c) broj serije;

(d) količina (težina ili volumen);

(e) osnovni ulazni materijali (oni koji sudjeluju u volumenu s više od 5 %) od kojih je dobiven proizvod;

Uz proizvod se, prema potrebi, prilažu sljedeće informacije u pisanom obliku, ispisane na ambalaži ili u pratećoj dokumentaciji:

(a) preporučeni uvjeti skladištenja i preporučeni rok uporabe;

(b) upute za sigurno rukovanje i uporabu;

(c) opis namijene proizvoda i ograničenja uporabe;

(d) izjavu o prikladnosti proizvoda za pojedine skupine biljaka (npr. one koje vole kiselo, odnosno alkalno tlo);

(e) pH te omjer ugljika i dušika (C/N);

(f) izjavu o stabilnosti organske tvari (stabilna ili vrlo stabilna) prema nacionalnim ili međunarodnim normama;

(g) izjavu o preporučenim načinima uporabe;

- (h) u amaterskoj primijeni: preporučenu učestalost primjene izraženu u kilogramima ili litrama proizvoda po jedinici površine (m²) godišnje;

Podnositelj zahtjeva može izostaviti pojedine informacije, pod uvjetom da za to pruži zadovoljavajuće objašnjenje za to.

Napomena: Prilažu se ove informacije ako nacionalno zakonodavstvo ne propiše drukčije.

Detaljne informacije

Parametar	Metoda testova
Količina	EN 12580
pH	EN 13037
Električna vodljivost	EN 13038
Omjer ugljika i dušika (C/N)	C/N (*)
Teški metali (Cd, Cr, Cu, Pb, Ni, Zn)	EN 13650
Hg	ISO 16772
Salmonela	ISO 6579
Jajašca helminta	prXP X 33-017
E. Coli	ISO 11866-3

(*) Ugljik = organska tvar (EN 13039) × 0,58, ukupni N (prEN 13654/1-2).

8. Informacije navedene na znaku zaštite okoliša

Polje 2 na znaku zaštite okoliša sadrži sljedeći tekst:

- promiče reciklažu,
- promiče uporabu materijala proizvedenih ekološki održivim postupcima, čime se smanjuje uništavanje okoliša.